

# EESTI STANDARDIAMET



## Ilmub üks kord kuus alates 1993. aastast

ISSN 1406-0698

Tänases numbris :

→ EESTI UUDISED	
EEK CENELEC-i liikmeiks .....	1
EVS ja Päästeameti koostööleping .....	1
Õppepäev taatluslitsentside omanikele.....	1
→ Standardikomisjonis .....	2
→ Koolitus .....	5
→ Direktiivide rakendusajad .....	6
→ Elektromagnetilise kokkusobivuse harmoneeritud standardid .....	7
→ ISO strateegia 1996-1998 .....	11
→ Kvaliteediterminid .....	14
→ Infoühiskonna foorum .....	15
→ Koosolek Varssavis .....	17
→ CEN UUDISED .....	17
→ ISO UUDISED .....	18
→ Aprillis saadud ISO, IEC, CEN standardid .....	19
→ Standardite müügist .....	29
→ Standardite kavandid .....	30
→ Registrisse kantud .....	31

## **EESTI UUDISED**

⇒ 1. aprillist 1996 sai Eesti Elektrotehnikakomitee Euroopa Elektrotehnikakomitee CENELEC liitunud liikmeiks.

Liitunud liikme staatus toob endaga kaasa õiguse

- \* Osaleda Peassambleel
- \* Saada kutsutud ühiskoosolekutele
- \* Osa võtta tehniliste komiteede tööst
- \* Saada täielikku informatsiooni komitee tegevusest (standardite kavandid jne)
- \* Võtta CENELEC-i standardeid kasutusele rahvusstandarditena.

⇒ 22. märtsil kirjutati alla standardimisalane koostööloring Eesti Standardiameti ja Riigi Päästeameti vahel.

Lepingupooleid leppisid kokku, et nad koos tagavad rahvusvaheliste ja Euroopa standardite kasutuselevõtmise Eesti standarditena ja nende puudumisel originaalstandardite koostamise, samuti osalemise rahvusvahelises koostöös vastavalt riigi vajadustele oma tegevusalala ulatuses.

Riigi Päästeameti tegevusalaks on antud lepingu raames tuleohutus, tuletörje- ja päästevahendid ning pästeteenistus.

⇒ 26. märtsil toimus Standardiametis õppepäev mõõtevahendite taatluslitsentside omanikele.

Vabariigi Valitsuse 31 03 95 määrusega nr 154 on piiratud mõõtevahendite taatlemiseks antud riiklike tegevuslitsentside kehtivusaega kuni 30 12 96. Litsentside uuendamiseks tuleb taatluslaboritel eelnevalt taotleda tunnustatust EVS-EN 45001 järgi.

⇒ 1. ja 15. aprillil toimusid Standardinõukogu juhatuse koosolekud, kus arutati Eesti standardimise arengukava. Arutluse all oli Eesti standardimise perspektiivne struktuur.

⇒ 9. aprillil toimus järjekordne Standardiameti teabetund. Seekord teemal "Ülesannetest standardimises "Valge Raamatu" valguses".

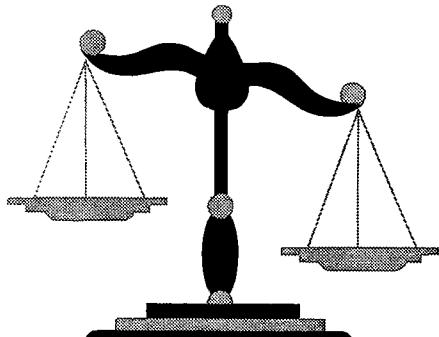
⇒ 22-26.aprillini toimus Pieštangis Slovakkias seminar teemal "Metroloogia majandusarengu teenistuses", kus leidsid käsitlemist nii legaalmetroogia kui mõõtmiste jälgitavuse tagamine, samuti laborite akrediteerimisalased aktuaalsed küsimused.

Seminari korraldasid Euroopa Liit, ÜRO Euroopa Majanduskomisjon ja OIML ning sellel esinesid Euroopa tippspetsialistid. Tegemist oli 1995. a märtsis Pariisis toimunud analoogse seminari loogilise edasiarendusega.

Eestist osales seminaril Standardiameti peadirektori asetäitja Viktor Krutob.

## **STANDARDIKOMISJONI KOOSOLEKUD**

**26 03 96 toimunud EVS Standardikomisjoni koosoleku päevakorras oli:**



1. Eesti standardite koostamisettepanekute arutelu
2. Standardimisalaste juhendmaterjalide arutelu
3. Mitmesugust

### **1. Eesti standardite koostamisettepanekute arutelu**

#### **1.1 Infotehnoloogia terminoloogia. II standardimisjärk, 20 standardit**

Ettepaneku esitaja: Eesti Informaatikafond

Aluseksvõetavad dokumentid: ISO/IEC 2382,  
osad 2,3,7,8,10,11,12,14,15,16,17,18,19,21,22,24,26,27,28,31.

**Otsustati:** Ettepanek heaks kiita

Komisjoni liikmed avaldasid tunnustust ja toetust Informaatikafondi tegevusele infotehnoloogiaalase terminoloogia korraamisel.

#### **1.2 Torustikuelemendid - DN (nimiläbimõõdu) määratlus ja valik**

Ettepaneku esitaja: TTÜ masinaõpetuse instituut, dots L.Üksti, dots V.Kompuus

Aluseksvõetav dokument: ISO 7268 ülevõtt

**Otsustati:** Ettepanek heaks kiita

#### **1.3 Torustikuelemendid - Nimirõhu määratlus**

Ettepaneku esitaja: TTÜ masinaõpetuse instituut, dots L.Üksti, dots V.Kompuus

Aluseksvõetav dokument: ISO 6708 ülevõtt

**Otsustati:** Ettepanek heaks kiita

#### **1.4 Metallid. Tõmbeteim. Osa 1: Katsemetoodika**

Ettepaneku esitaja: TTÜ masinaõpetuse instituut, dots L.Üksti, dots V.Kompuus

Aluseksvõetav dokument: EN 10002-1 ülevõtt

**Otsustati:** Ettepanek heaks kiita

#### **1.5 Kohupiim**

Ettepaneku esitaja: Eesti Piimaliit

Aluseksvõetavad dokumentid: FAO/WHO, IDF ja vastavad Euroopa dokumentid,  
Eesti õigusaktid

**Otsustati:** Ettepanek heaks kiita

## **1.6 Kohupiimatooted**

Ettepaneku esitaja: Eesti Piimaliit

Aluseksvoetavad dokumendid: FAO/WHO, Euroopa Liidu dokumendid, Eesti õigusaktid

**Otsustati:** Ettepanek heaks kiita.

Toetada standardite (p. 1.5 ja p.1.6) koostamist riigieelarvest Piimaliidi poolt esitatud kalkulatsiooni alusel.

## **2. Standardimisalaste juhendmaterjalide kavandite arutelu**

### **2.1 Standardimisalase tehnilise komitee asutamise juhend**

### **2.2 Standardimisalase tehnilise komitee tüüpöhimäärus**

Kavandite esitaja: Standardiamet

Aluseksvoetud dokumendid: ISO/IEC Directives-Part 1. Procedures of the technical work, 1995; CEN/CENELEC - Internal Regulations, Standardiameti Standardikomisjoni põhimäärus.

**Otsustati::** Kavandid heaks kiita.

Soovitati sisse viia rida parandusi ja täpsustusi järgmiste küsimuste osas:

- finantseerimine
- nõuded tehnilise komitee esimehele ja sekretäriile
- liikmete esindajate häialeõigus
- tehniliste komiteede ja Standardiameti vaheline seos

Pärast redigeerimist Standardiametil esitada kavandid läbivaatamiseks töögrupile (hr Tapupere, hr Rajur, hr Kirsimma, hr Kull) ning seejärel avaldada.

## **3. Mitmesugust**

Lepiti kokku, kes komisjoniliikmetest tagavad järgmisel koosolekul arutelule tulevate standardite kavandite sisulise ekspertiisi.

3.1 Ehitusmaterjalide soojaerijuhtivuse määramine, kontroll, mõõtmismeetodid ja seadmed - M.Must, E.Kulderknup

3.2 Paigalduskaablid - O.Tapupere, E.Kulderknup

## **09 04 96 toimunud Standardikomisjoni koosoleku päevakorras oli**

### **1. Eesti standardite kavandite arutelu**

#### **1.1 Ehitusmaterjalide soojaerijuhtivuse määramine, kontroll, mõõtmismeetodid ja -seadmed.**

Kavandi esitaja: AS Jõgioja

Aluseksvoetud dokumendid: vastavad ISO standardid.

**KUULATI:** Hr Jõgioja lühiinformatsiooni standardi aluseks võetud dokumentide ja standardi vajaduse kohta; komisjoniliikmeid E. Kulderknup, A. Karafin, O.Tapupere, K. Rajur, M. Must, L. Mendel jt, kes leidsid vajaliku töötada ümber standardi osa, mis käsitleb sertifitseerimist, korrastada terminoloogiat ja sõnastust.

**Otsustati** kavand põhimõtteliselt heaks kiita, kuid esitajal koostöös Standardiametiga komisjoniliikmete märkuste alusel viia sisse vajalikud täpsustused ja parandused, silmas pidades, et standard oleks rakendatav ning et standardis ei esitataks nõudeid, mis kuuluvad kehtestamisele õigusaktidega. Jälgida, et kavand oleks kooskõlas Planeerimis- ja ehitusseadusega.

### **1.2 Mootorsõidukite ja nende haagiste registreerimismärgid**

Kavandi esitaja: Teede- ja Sideministeerium

Aluseksvõetud dokumendid: EVS 597:1994 uustöötlus

KUULATI kavandi ette valmistanud Autoregistrikeskuse esindaja E.Tilli standardi uustöötluse vajadusest, mille eesmärgiks oli täiendada ja täpsustada transiitsõidukite ning Eestis tegutsevate välisesinduste autode registreerimismärke; Põllumajandusmasinate Tootjate Liidu esindajat M. Treierit, kellel oli parandusettepanekuid jooniste vormistamise osas.

Komisjoni liikmete poolt märgiti ära kavandi ettevalmistuse head taset.

**Otsustati** kavand heaks kiita.

Kavandi esitajal korrigeerida joonised.

Jätta välja standardi hilisem jõustumisaeg põllumajandusmasinate osas.

Täpsustada, kas kavandiga soovib tutvuda Vabariigi Valitsuse poolt moodustatud liikluskomisjon.

### **1.3 Jõukaablid. Alumiiniumjuhtme, PVC-isolatsiooni ja PVC-kestaga jõukaabel APPK 0,6/1 kV**

**1.4 Paigalduskaablid. Ühe painduva vaskjuhtme ja PVC-isolatsiooniga paigalduskaabel PE 450/750 V**

**1.5 Paigalduskaablid. Ühe mitmetraadilise vaskjuhtme ja PVC-isolatsiooniga paigalduskaabel PK 450/750 V**

**1.6 Paigalduskaablid. Ühe ühetraadilise vaskjuhtme ja PVC-isolatsiooniga paigalduskaabel PL 450/750 V**

**1.7 Paigalduskaablid. Ühetraadilise vaskjuhtme, PVC-isolatsiooni ja PVC-kestaga paigalduskaabel PPJ 300/500 V**

**1.8 Paigalduskaabel. Mitmetraadilise vaskjuhtme, PVC-isolatsiooni ja PVC-kestaga paigalduskaabel PPJ 450/750 V**

**1.9 Kontrollkaablid. Vaskjuhtmega PVC-isolatsiooni ja PVC-kestaga kontrollkaabel PPO 450/750 V**

Kavandite esitaja AS Keila Kaabel

Aluseksvõetavad dokumendid: vastavad IEC standardid

Kuulati Hr Tapupere informatsiooni kavandite heaksikiitmisest Eesti Elektrotehnikakomitee poolt.

**Otsustati:** Kuigi kavandid on enam sobilikud väljaandmiseks ettevõtte tehnospetsifikaatidena, kiita Eesti Elektrotehnikakomitee taotlusel kavandid heaks ja anda välja Eesti standarditena.

Tagada kavandites viidatud IEC standardite olemasolu Standardiameti raamatukogus, tagades kaablistandardite ostjatele IEC standardite koopiad paljundushinnaga.

Anda standardid välja kogumikuna, eelnevalt korrigeerides standardite terminoloogiat ja sõnastust komisjoniliikmete ettepanekul.

## ***KOOLITUS***

**6-8 nov 1996 toimub Shanghais Rahvusvaheline Kvaliteedisümpoosium SISQ-2**

Aadress 74 Tai An Road Shanghai 200052 China

Tel 0086-21-62839497

Fax 0086-21-62839478

Kontaktisikud: Ms Chen Si Rong, Ms Xie Zhuo Ping

Teemad:

- sajandi väljakutse
- vastuseis ja areng
- kvaliteedistrateegia
- kvaliteet ja majanduslik areng
- kvaliteet ja ettevõtlus
- kvaliteet, kultuur ja haridus

Orienteeruv osavõtumaks 310  
USD



**19-21 nov 1996 toimub Jerusalemmas**

**Iisraeli Kvaliteediühingu XI**

**Rahvusvaheline konverents "Kvaliteet paremaks eluks"**

Sekretariaat:

ISAS International Seminars

P.O. Box 340001 Jerusalem 91340 Israel

Tel 972-2-6520574

Fax 972-2-6520558

Teemad:

- rahvuslik kvaliteedikultuur
- kvaliteedijuhtimine
- teenuste kvaliteet
- kvaliteet ja haridus
- ISO 9000
- tarkvara
- kvaliteedivahendid ja -meetodid
- kvaliteet väikeettevõtetes

- kvaliteedikultuur - elu kvaliteedi alus
- kvaliteet erinevates tegevusharudes (farmaatsia-ja kergetööstus, telekommunikatsioonid, ehitustööstus, pangandus ja finantstegevus jne)
- kvaliteet tervishoius

Orienteeruv osavõtumaks 400 USD

## **DIREKTIIVIDE RAKENDUSAJAD**

Varem ei ole Teatajas juttu olnud Uue lähenemisviisi direktiivide rakendusaegadest. See tähendab, mis ajast peavad tooted, millele direktiiv laieneb, olema varustatud CE märgistusega. Märgistus on vajalik eeltingimus päsemaks Euroopa turule. Loodame, et järgnev aitab seda lünka täita. Direktiividega liituvate harmoneeritud standardite loeteludes toodud kirjete arv tugineb SFS loeteludele. Vt ka lk 27

**Masinate ohutuse direktiiv 89/392/EEC** on rakendamiseks liikmesmaades alates 01 01 1993, üleminekuaeg kuni 31 12 1994, täiendus ja parandused sellele 89/392/EEC ja 91/368/EEC rakendamiseks liikmesriikides alates 01 01 1993 üleminekuaeg kuni 31 12 1995, **93/44/EEC** rakendatav 01 01 1995 - 31 12 1996. Loetelus toodud 43 harmoneeritud standardi kirje.

**Isikukaitsevahendite direktiiv 89/686/EEC** on rakendamiseks liikmesriikides alates 01 07 1992, üleminekuaeg kuni 30 06 1995. Täiendused ja parandused 93/95/EEC rakendamiseks alates 30 06 1995.

Loetelus 98 harmoneeritud standardi kirje.

**Lõbusöidulaevade direktiiv 94/25/EC** on rakendamiseks liikmesriikides alates 16 06 1996. Üleminekuaeg kuni 16 12 1999.

Loetelus 5 harmoneeritud standardi kirje.

**Gaasiseadmete direktiiv 90/396/EEC** on rakendamiseks liikmesriikides alates 01 01 1992, üleminekuaeg kuni 31 12 1995.

Loetelus 4 harmoneeritud standardi kirje.

**Mänguasjade direktiiv 88/378/EEC** on rakendamiseks liikmesriikides alates 01 01 1990.

Loetelus 7 harmoneeritud standardi kirje.

**Mitte-automaatkaalude direktiiv 90/384/EEC** on rakendamiseks liikmesriikides alates 01 01 1993, üleminekuaeg kuni 01 07 2002.

Loetelus 2 harmoneeritud standardi kirje.

**Elektromagnetilise kokkusobivuse direktiiv 89/336/EEC ja selle täiendus 92/31/EEC** on rakendamiseks liikmesriikides alates 01 01 1992, üleminekuaeg kuni 31 12 1995.

Loetelus 25 harmoneeritud standardi kirje.

**Lihtsate surveanumate direktiiv 87/404/EEC** on rakendamiseks liikmesriikides alates 01.07.1990, üleminekuaeg kuni 01.07.1992, täiendused 90/488/EEC rakendamiseks liikmesriikides alates 01.07.1991. Loetelus 4 harmoneeritud standardi kirjed.

**Telekommunikatsiooni terminaalseadmete direktiiv 91/263/EEC** on rakendamiseks liikmesriikides alates 06.11.1992 ja **ja 91/97/EEC** rakendamiseks liikmesriikides alates 01.05.1995. Loetelus 16 harmoneeritud standardi kirjed.

**Meditsiinivahendite direktiiv 93/42/EEC** on rakendamiseks liikmesriikides alates 01.01.1995, 90/385/EEC rakendamiseks liikmesriikides alates 01.01.1993 üleminekuaeg kuni 31.12.1994.

Loetelus 30 harmoneeritud standardi kirjed.

#### **CE märgistuse direktiivid 93/465/EEC, 93/68/EEC**

**NB!** Harmoneeritud standardite loeteludega on võimalik tutvuda standardiosakonnas. Vt ka lk 28

## **HARMONEERITUD STANDARDID**

Jätkame harmoneeritud standardite loetelu avaldamist.

### **ELEKTROMAGNETILINE KOKKUSOBIVUS ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY**

Commission communication in the framework of Council Directive No 89/336/EEC of 3 May 1989, as amended by Council Directive No 92/31/EEC, in relation to the electromagnetic compatibility

EN 50065-1: 1991

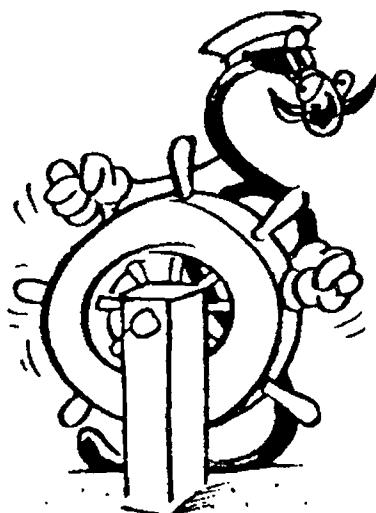
Signalling on low-voltage electrical installations in the frequency range 3 kHz to 148,5 kHz - Part 1: General requirements, frequency bands and electromagnetic disturbances

EN 50081-1: 1992

Electromagnetic compatibility - Generic emission standard - Part 1: Residential, commercial and light industry

EN 50081-2: 1993

Electromagnetic compatibility - Generic emission standard - Part 2: Industrial environment



**EN 50082-1: 1992**

Electromagnetic compatibility - Generic immunity standard - Part 1: Residential, commercial and light industry

**EN 50082-2: 1993**

- Electromagnetic compatibility - Generic immunity standard - Part 2: Industrial environment

**EN 50091-2:**

Uninterruptible power system (UPS) Part 2—EMC requirements

**EN 55011: 1991**

Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of industrial, scientific and medical (ISM) radio-frequency equipment

**EN 55013: 1990**

CISPR 13: 1975 - Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of broadcast receivers and associated equipment

**EN 55013 Amendment A 12**

Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of broadcast receivers and associated equipment

**EN 55014: 1993**

CISPR 14: 1993 - Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical motor-operated and thermal appliances for household and similar purposes, electric tools and similar electric apparatus

**EN 55014 Amendment A 2**

CISPR 14: 1985/A2: 1989 - Limits and methods of measurement of radio interference characteristics of household electrical appliances, portable tools and similar electrical apparatus

**EN 55015: 1993**

CISPR 15: 1992 - Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of electrical lighting and similar equipment

**EN 55015 Amendment A 1**

CISPR 15: 1985/A1: 1989 - Limits and methods of measurement of radio interference characteristics of fluorescent lamps and luminaries

**EN 55020: 1988**

Immunity from radio interference of characteristics of information technology equipment

**EN 55022: 1994**

CISPR 22: 1993 - Limits and methods of measurement of radio disturbance characteristics of information technology equipment

EN 55104

Electromagnetic compatibility - Immunity requirements for household appliances, tools and similar apparatus - Product family standard

EN 6052: 1995

Class 0,5, 1 and 2 alternating-current watt-hour meters

IEC 521:1988

EN 60555-1.1987

IEC 555-1: 1982 - Disturbances in supply systems caused by household appliances and similar electrical equipment

EN 60555-2

IEC 555-2 - Disturbances in supply systems caused by household appliances and similar electrical equipment - Part 2: Harmonics

EN 60555-3: 1987

IEC 555-3: 1982 - Disturbances in supply systems caused by household appliances and similar electrical equipment - Part 3: Voltage fluctuations

EN 60555-3 Amendment A 1

IEC 555-3: 1982/A1: 1990 - Disturbances in supply systems caused by household appliances and similar electrical equipment - Part 3: Voltage fluctuations

EN 60601-1-2: 1993

IEC 601-1-2: 1993 - Medical electrical equipment - Part 1: General requirements for safety - 2. Collateral standard: Electromagnetic compatibility - Requirements and tests

EN 60282-1: 1993

High-voltage fuses. Part 1—Current-limiting fuses

EN 60687 : 1992

Alternating current static watt-hour meters for active energy (classes 0,2 Sand 0,5S)

EN 60801-2: 1993

IEC 801-2: 1991 - Electromagnetic compatibility for industrial process measurement and control equipment - Part 2: Electrostatic discharge requirements

EN 60945: 1995

IEC 945: 1988 - Marine navigational equipment - General requirements - Methods of testing and required test results

EN 60947-1: 1991

IEC 947-1:1988 Low-voltage switchgear and controlgear. Part 1—General rules

EN 61000-3-2: 1995

IEC 1000-3-2: 1995 - Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 2: Limits for harmonic currents emissions (equipment input current - 16A per phase)

EN 61000-3-3:1995

IEC 1000-3-3: 1994 - Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 3: Limits - Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current - 16A

EN 61000-4-7: 1993

IEC 1000-4-7: 1991 - Electromagnetic compatibility - Part 4: Testing and measurement techniques - Section 7: General guide on harmonics and interharmonics measurement and instrumentation for power supply systems and equipment connected thereto

EN 61000-4-8: 1993

IEC 1000-4-8: 1993 - Electromagnetic compatibility - Part 4: Testing and measurement techniques - Section 8: Power frequency magnetic field immunity test

EN 61000-4-9:1993

IEC 1000-4-8: 1993 - Electromagnetic compatibility - Part 4: Testing and measurement techniques - Section 9: Pulse magnetic field immunity test

EN 61000-4-10:1993

IEC 1000-4-10: 1993 - Electromagnetic compatibility - Part 4: Testing and measurement techniques - Section 10: Damped oscillatory magnetic field immunity test

EN 61036: 1992

Alternating current static watt-hour meters for active energy (classes 1 and 2)

EN 61037: 1992

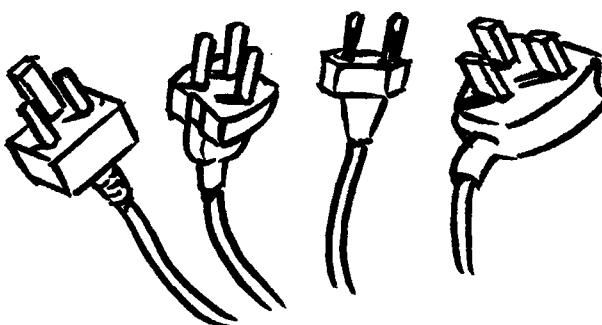
Electronic ripple control receivers for tariff and load control

EN 61038: 1992

Time switches for tariff and load control

EN 61131-2: 1994

IEC 1131-2:1992 Programmable controllers. Part 2—Equipment requirements and test



# **ISO PIKAAJALINE STRATEEGIA**

## **1996-1998**

Järgnevalt tutvustame Teile ISO pikajalist strateegilist plaani eelolevaks kolmeks aastaks. ISO strateegia viis peamist valdkonda, millega on kavas nendel aastatel tegeleda oleks järgmised:

- 1. Suurendada ISO tähtsust turul** parandades programmijuhtimist, prioriteetide seadmist, sekretariaadi ressursside paremat kasutamist, individuaalset projektijuhtimist ja juhtide koolitust
- 2. Vähendada kogu süsteemi kulutusi ja turule jõudmise aega**
- 3. Efektiivselt reklaamida ja propageerida ISO süsteemi ja selle standardeid**

**Ergutada uusi isemajandavaid programmielemente**, laiendades ISO standardite kasutuselevõtmist ja toetades eriti tööd teenuste alal.

Luua uusi suhteid Maailma Kaubandusorganisatsiooniga aitamaks kaasa riigihangete spetsifikaatide ISO standardite üleviimisele ja rahuldamaks üleüldisi ootusi vastavushindamise tunnustamise osas.

- 4. Arendada rahvusstandardimise infrastruktuuri arengumaades**

## **ISO NÄGEMUS**

Lähenedes 21. sajandile näeb ISO maailma, kus ülemaailmne kauplemine riikide vahel kasvab 3-4 korda kiiremas tempos kui rahvamajandused. Maailma, kus üha enamates ettevõtetes kavandamine, tootmine, turustamine ja klienditeenindus on jaotunud mitmesse riiki. Maailma, milles elektrooniline side on tohutult suurendanud tehnilist koostööd eri riikide ekspertide vahel.

Üha kiirem tehnoloogia areng mitmetes tööstusharudes annab suuri võimalusi, sisaldades samaaegselt ka ohtusid ühiskonna üldisele headolle.

Seetõttu lasub kõigil sotsiaal- ja majanduspartneritel kohustus teha tihedat koostööd, et juhtida sobivate tehnoloogiate rakendamine majanduse arengu ja ülemaailmse hüvangu suunas.

Selle kiireltareneva stsenaariumi puhul mängivad ülemaailmselt rakendatavad standardid võtmerolli. Sellised konsensust omavad standardid muutuvad peamisteks rahvusvahelist kaubandust toetavateks tehniliksteeks vahenditeks.

## **ISO OLULISEMAD EESMÄRGID**

Standardimine on oma põhiolemuselt majandusüritus, mis on saanud võimalikuks tänu laialdaste kokkulepete saavutamisele teaduse, tehnoloogia ja ärialase oskusteabe järjekindla ning vastastikku kasuliku kasutamise kohta.

ISO põhieesmärk on edendada maailmas standardimise ja sellega seotud tegevuste arengut, et hõlbustada rahvusvahelist kaupade ja teenuste vahetust ning arendada koostööd teaduse ja majandustegevuse valdkonnas.

Praeguse ja prognoositava tegevuse valguses võib ISO eesmärkidest nimetada:

1. ISO peab koostama rahvusvahelisi standardeid ja aktiivselt toetama nende vabatahtlikku ülevõttu ja kasutamist, et muuta ülemaailmne tööstus ja kaubandus võimalikult efektiivseks.
  - ISO standardid peavad võimaldama nende kasutamist vastavushindamisel ning igati toetama kvaliteeti ja töökindlust.
  - ISO standardid toetavad tervishoidu, ohutust ja keskkonnakaitset.
  - ISO standardid sobivad ametivõimude reglementeerivate tegevuste ja riigihangete puhul viiteallikaks.
2. ISO -l peab olema organisatsioon, mis on võimeline kiiresti kohanema maailma, mida ta teenib, muutuste ja vajadustega.
3. ISO peab ühitama oma teadmised standardite koostamisest teadmistega äritegevusest reageerimaks kiiremini kasutaja vajadustele standardite kasutuselevõtmiseks ja rentaabliks tootmiseks.
4. ISO organisatsioon peab konsensuse tagamiseks olema demokraatlik ja püüdma arvestada kõigi tema liikmete arvamusi ja soove.
5. ISO peab tegutsema sama hästi või isegi paremini kui teised maailma standardiorganisatsioonid.

## PÖHISTRATEEGIAD AASTATEKS 1996-1998

ISO võtmesõnadeks on:

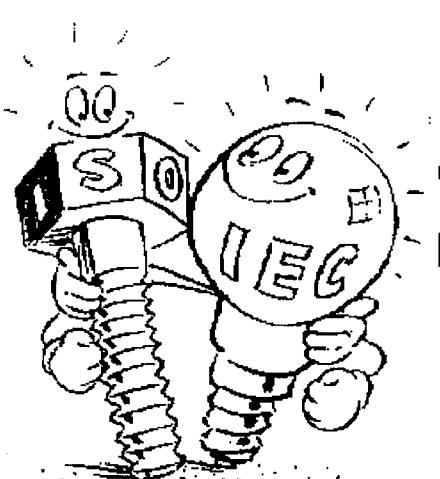
***Kiirus - Tõhusus - Paindlikkus - Avatus ning  
Rohkema tegemine vähemaga!***

ISO praeguste tugevate külgede, nõrkuste, võimaluste ja ohtude täieliku analüüsiga põhjal on loodud viis strateegilist suunda. Need on väljendatud kui ISO kohustused:

### 1. Suurendada ISO tähtsust turul järgnevalt:

- **Parandada süsteemalist prioriteetide seadmist ning tehnilise programmi juhtimist.**  
ISO juurutab reegleid ja protseduure parandamaks prioriteetide kindlakstegemist eri tööstusharudes seoses täpsse ajastamise ja turu vajadustega.
- **Projektijuhtimise põhimõtete ja meetodite ennetav kasutamine.**  
Kokkulepitud töö tuleb viia aktiivselt ja viljakalt lõpuni kindlustades ressursside otstarbeka kasutamise ning õigeaegsed tulemused. Kui kohustustest ei ole kinni peetud, võetakse töö plaanist maha. Iga projekti jaoks sätestatakse lõpptähtaeg ning seda toetav tegevusetappide graafik koos ISO kesksekretariaadile, vastutavale tehnilisele komiteele ning vastutavale liikmesriigi standardiorganile esitatavate nõuetega.

- Alaliste komiteede vajalikkuse perioodiline ümberhindamine.**  
Peaaegu kõigis standardiorganisatsioonide tehnilistes komiteedes valitseb tendents, et nad eksisteerivad määramata aja. Lähtudes turu hetkevajadustest ISO planeerib hinnata perioodiliselt kõigi alaliste komiteede ja alakomiteede vajalikkust.
- Tehniliste komiteede/alakomiteede juhtimiskoolituse parandamine ning sekretariaatide toetuskohustuste kindlustamine.**  
Tagamaks programmi efektiivset juhtimist, prioriteetide seadmist ja projektijuhtimist, kindlustab ISO vajaliku koolituse tehniliste komiteede ja alakomiteede juhtidele ja sekretäridele, eriti nendes riikides, kes võtavad endale esimest korda sekretariaadi pidamise. Töötatakse välja jõudlusstandardid sekretariaatidele, et tagada alus nende töö hindamiseks tööprogrammide juhtimisel ja määratlemaks parandamist vajavaid tegevusi.



- Partnerlussuhete edendamine rahvusvahelises standardimissüsteemis.**  
ISO tahab veelgi tugevdada partnerlust IEC ja ITU ning teiste rahvusvaheliste või suurte regionaalsete standardiorganisatsioonidega (näit OIML, ILO ja UN/ECE), arendamaks edasi ideed efektiivsest "Rahvusvahelisest standardimissüsteemist".

## 2. Alandada süsteemi kogukulusid ning turulejõudmisse aega:

- Infotehnoloogia ning tehnoloogiaavahendite kasutamise kindlustamine kogu süsteemis.**  
ISO suundumus on kasutada uusi infotehnoloogia vahendeid köikidel tasanditel, et vähendada kulutusi. Näit ISO koosololekutele reisimise asemel kasutada videokonverentse.

### • **Tööprotseduuride lihtsustamine**

Vaadatakse pidevalt üle ISO administratiivprotseduure ja tehniliste komiteede reegleid kõrvaldamaks ebaefektiivsust ja vähendamaks kulusid. Laialdasemalt hakatakse kasutama infotehnoloogia vahendeid ja ümber korraldama standardite väljatöötamise protsessi.

### • **Kulude juhtimine**

"Rohkema tegemine vähemaga" on igapäevane asi enamikus maailma ettevõtetes. Viimasel ajal on ärimaailmas palju vähendatud personali ja kulusid, millega kaasneb läbimüügi ja turuosa kasv.

### 3. Reklaamida ISO süsteemi ja selle standardeid:

- Parandada jõudmist tööstusuhtideni**
- Suurendada liikme kohustumist demonstreerida ja toetada ISO standardite kasutamist** (seda eeskätt ISO standardite ülevõtmisega rahvusstandarditeks ja selle laialdast kasutamist)
- Luua koostöömehhanism Maailma Kaubandusorganisatsiooniga MKO**

Hiljuti loodud Maailma Kaubandusorganisatsioon, mille peakontor asub Genfis, hakkab juhtima Uruguay vooru (1994) mitmepoolseid kaubanduslepinguid. Need lepingud sisaldavad MKO uusi koodekseid kaubanduse tehniliste tõkete (Standardite koodeks), kaubanduse ja keskkonna kohta ning laiendavad võrreldes eelmiste GATT-i lepingutega oluliselt MKO tegevusulatust teenindusse.

#### **4. Ergutada uusi isemajandavaid tehnilise programmi elemente:**

- Laiendadades ISO tehnilisi teenuseid**

- Toetada ISO standardite koostamist teenustele**

Suurt rõhku asetatakse vabale ning avatud teenustega kauplemisele (kindlustus, finants, turism, haridus), millistel aladel tuntakse standardite järelle suuremat vajadust kui kunagi varem.

- Edendada globaalset vastavushindamise tunnustamist**

Üha on kasvanud ISO standardite kasutamine vastavushindamise sertifitseerimisteenuste alusena. Nõuded vastavushindamisele ei tohi muutuda tõkkeks kauplemisele. Vajatakse mehhisme, mis annavad rahvusvahelise tunnustuse vastavushindamise tulemustele (sertifitseerimine, akrediteerimine), mis rahuldavad rahvusvaheliselt aktsepteeritud kriteeriumeid.)

- Viia valitsuse riigihangete standardid erasektorisse**

Seoses valitsuskulude kärpimise ja erastamispoliitikaga on mitmete suurte riikide valitsustel suundumus anda riigihangete jaoks (eriti kaitsektoris) vajalike standardite väljatöötamise eest vastutus erasektorile.

## **MÕITLE TERMINITELE !**

*Toome siinjuures inglis- ja eestikeelsed terminid EVS-ISO 8402 kavandist. Teretulnud on kõik ettepanekud eestikeelsete terminite osas.*

### **ISO 8402**

#### **Section 1: General terms**

1.1 entity

1.2 process

1.3 procedure

1.4 product

1.5 service

1.6 service delivery

1.7 organization

1.8 organizational structure

1.9 customer

1.10 supplier

1.11 purchaser

1.12 contractor

1.13 subcontractor

### **EVS-ISO 8402**

#### **OSA 1 - ÜLDTERMINID**

olem (entiteet)

Käesolevas standardis termin “olem” hõlmab terminit “toode”, ent laieneb edasi ka näiteks tegevusele, protsessile, organisatsioonile või isikule

protsess

protseduur

toode

teenus

teenuse täitmine

organisatsioon

organisatsiooniline struktuur

klient

tarnija

ostja

töövõtja

alltöövõtja

## Section 2: Terms related to quality

- 2.1 quality
- 2.2 grade
- 2.3 requirements for quality
- 2.4 requirements of society
- 2.5 dependability
- 2.6 compatibility
- 2.7 interchangeability
- 2.8 safety
- 2.9 conformity
- 2.10 nonconformity
- 2.11 defect
- 2.12 product liability
- 2.13 qualification process
- 2.14 qualified
- 2.15 inspection
- 2.16 self-inspection
- 2.17 verification
- 2.18 validation
- 2.19 objective evidence

## Section 3: Terms related to the quality system

- 3.1 quality policy
- 3.2 quality management
- 3.3 quality planning
- 3.4 quality control
- 3.5 quality assurance
- 3.6 quality system
- 3.7 total quality management
- 3.8 quality improvement
- 3.9 management review
- 3.10 contract review
- 3.11 design review
- 3.12 quality manual
- 3.13 quality plan
- 3.14 specification
- 3.15 record
- 3.16 traceability

## Section 4: Terms related to tools and techniques

- 4.1 quality loop
- 4.2 quality-related costs
- 4.3 quality losses
- 4.4 model for quality assurance
- 4.5 degree of demonstration
- 4.6 quality evaluation
- 4.7 quality surveillance
- 4.8 hold point

## OSA 2 - KVALITEEDIGA SEOTUD TERMINID

- kvaliteet
- klass
- kvaliteedinõuded
- ühiskonnanõuded
- usaldatus
- ühilduvus
- vahetatus
- ohutus
- vastavus
- mittevastavus
- defekt
- tootevastatus
- kvalitseerimisprotsess
- kvalifitseeritud
- kontroll
- enesekontroll
- tõestus
- kinnitamine
- objektiivne tõend

## OSA 3 - KVALITEEDISÜSTEEMIGA SEOTUD TERMINID

- kvaliteedipoliitika
- kvaliteedijuhtimine
- kvaliteediplaneerimine
- kvaliteediohje
- kvaliteeditagamine
- kvaliteedisüsteem
- terviklik kvaliteedijuhtimine
- kvaliteediparendus
- juhtkonnapoolne ülevaatus
- lepingu ülevaatus
- kavandi ülevaatus
- kvaliteedikäsiraamat
- kvaliteediplaan
- spetsifikaat
- teatmestu
- jälgitavus

## OSA 4 - VAHENDITE JA MEETODITEGA SEOTUD TERMINID

- kvaliteedisilmus
- kvaliteedialased kulud
- kvaliteedikaod
- kvaliteeditagamise mudel
- tõendusaste
- kvaliteedihindamine
- kvaliteedijärelevalve
- hoidepunkt

4.9 quality audit	kvaliteediaudit
4.10 quality audit observation	auditivaatlus
4.11 quality auditor	kvaliteediaudiitor
4.12 auditee organization	auditeeritav
4.13 preventive action	vältiv tegevus
4.14 corrective action	korrigeeriv tegevus
4.15 disposition of nonconformity	mittevastavuse korrastamine
4.16 production permit, deviation permit	tootmisluba, hälbeluba
4.17 waiver concession	mööndus
4.18 repair	parandamine
4.19 rework	uustöötlus

## INFOÜHISKONNA FOORUM

Euroopa Liidu ning Kesk- ja Ida-Euroopa riikide Infoühiskonna Foorum toimus Brüsselis 23. juunil 1995. Euroopa Komisjoni esindaja Martin Bangemann võttis kokku Euroopa Liiduga assotsatsioonilepinguid omavate riikide (Bulgaaria, Tšehhi, Eesti, Ungari, Läti, Leedu, Poola, Rumeenia, Slovaki ja Sloveenia) ministrid, tööstusjuhid ja tööstuse esindajad.

Kesk- ja Ida-Euroopa (KIE) riikide Euroopa Liidule lähenemise raames andis Foorum võimaluse uute koostöösuuundade kindlasksmääramiseks KIE riikide aktiivseks ja koordineeritud kaasamiseks eesmärgiga osaleda ja kasu saada uuest info- ja kommunikatsionitehnoloogia arengust genereeritud tööstusrevolutsioonist. Seejuures silmas pidades Euroopa dialoogi globaalse infoühiskonna osas.

KIE riigid andsid oma panuse arutelusse kirjeldades erinevates riikides valitsevat olukorda ja esitades oma tulevikuplaane.

Osavõtjate poolt tõstatatud probleemide adresseerimiseks ning Infoühiskonna Foorumi tööprogrammi ettevalmistamiseks organiseeriti 4 temaatilist paneeli, igaüks mõne Kesk- või Ida-Euroopa riigi juhtimisel:

Infrastruktuur ning finantseerimine	Ungari
Õiguslik ning organisatoorne raamistik	Slovaki
Standardimine ning tehnilised eeskirjad	Poola
Koopereerumine uurimis-arenguprogrammide raames	Sloveenia

Paneel "Standardimine ja tehnilised eeskirjad" hõlmab ühe peamistest probleemidest, mida on vaja suunata ette valmistamaks teed infoühiskonda, so standardimine, selle sidemed reguleeriva raamistikuga, standardimise roll saavutamaks KIE riikide info infrastruktuuri ja teenuste toimimist ning seostatust Euroopa Liiduga.

Selle paneeli raames toimus 19-20 märtsil 1996 Varssavis koosolek

## INFOTEHNOOOGIA- JA TELEKOMMUNKTSIOONIALASEST STANDARDIMISEST



Varssavis toimunud Kesk- ja Ida-Euroopa infotehnoloogia- ja telekommunikatsioonialase standardimise ja tehnilise regulatsiooni koosoleku tööst võtsid osa Monika Oit Küberneetika Instituudist ja Reet Tarm Elekterside Inspeksionist.

**Reet Tarmi** sõnul võtsid koosolekust osa tööstuse, administratsioonide, operaatorite, standardiorganisatsioonide, Euroopa Komisjoni ja Euroopa Standardiorganisatsiooni esindajad.

Euroopa Komisjoni esindaja hr Pato andis ülevaate standardimise osast Euroopa ühis-turu kujunemises ning tutvustas Euroopa Komisjoni harmoneerimis-, standardimis- ja sertifitseerimispoliitikat. Euroopa Standardiorganisatsiooni esindajana võttis koosolekust osa ETSI direktor hr Rosenbrock, kes kästles oma sõnavõtus Euroopa standardite ülevõtu, katsetamise ja sertifitseerimise probleeme lähtudes Uuest ja Üldisest lähenemisviisist.

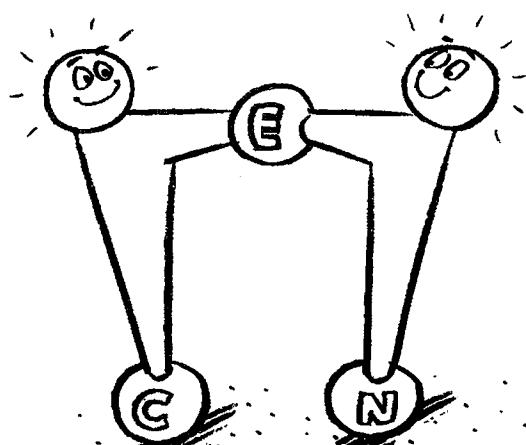
Töögrupi poolt oli ette valmistatud aruanne, mis sisaldas ülevaate infotehnoloogia- ja telekommunktasionalase standardimise olukorrast künnis assotsieerunud riigis ära näidates olemasolevad probleemid, nende võimalikud lahendused ja soovitused edaspidiseks tegutsemiseks. Nimetatud dokument kiideti osavõtjate poolt heaks ning esitatakse vastavate maade ministritele.

## CEN UUDISED

### ⇒ CEN uus müügipoliitika

CEN-i reklaami ja avalike suhete esindaja Stewart Sansoni teatel on CEN-i Keskkomitee ja Austria Standardiorganisaation sõlminud kokkuleppe, mille kohaselt alates käesoleva aasta aprillist on ON vastutav CEN-i Keskkomitee eest publikatsioonide nagu CEN-i kataloog, raamatud, programmid ja brosüürid levitamise eest maailmas.

Rahvusstandardite müük toimub ka edaspidi neid väljaandnud riikide standardiorganites.



⇒ CEN-i väljaandel on ilmunud **Masinate ohutuse standardimisprogramm**, milles tuuakse andmed 40 tehnilise komitee töökavadest, kus on ette nähtud 500 standardi koostamine. *Tellimise kohta vt lk 30*

## **ISO UUDISED**

### **ISO TEHNILINE PROGRAMM** **ISO TECHNICAL PROGRAMME** January 1996

ISO Tehniline programm ilmub kaks korda aastas - jaanuaris ja juulis ning sisaldab kõikide dokumentide loetelu, mis on saavutanud komitee kavandi staatuse või on juba rahvusvahelise standardi kavandi staatuses. Seda on eriti oluline teada neil, kes kavatsevad alustada mingi ISO standardi tõlkimist ja ülevõtmist, kontrollimaks kas ei ole tulemas sama standardi uut versiooni või koguni uut standardit. Nii et enne töö alustamist kontrollige kindlasti Tehnilisest programmist järgi, millised uued standardid on tulekul!

Esimene tähtis samm rahvusvahelise standardi sünnil on komitee kavand (CD), st et kavand on tehnilise komitee või alakomitee poolt saadetud tutvumiseks ja arvamuste avaldamiseks.

See dokument käib läbi mitmed astmed enne kui sellest saab rahvusvaheline standard. Protseduur on kavandatud eesmärgiga, et lõppresultaat oleks vastuvõetav võimalikult paljudele maadele.

Kui standardi kavand on komitees saavutanud teatud valmiduse, saadetakse see Kesksekretariaadile registreerimiseks kui rahvusvahelise standardi kavand (DIS).

DIS saadetakse omakorda häälletamiseks kõikidele liikmetele. Kui 75% liikmetest on kavandi poolt, võetakse see vastu avaldamiseks rahvusvahelise standardina.

### **ISO MEMENTO 1996**

Igal aastal ilmuv ISO Memento sisaldab kõige värskemat informatsiooni ISO, tema liikmete, organisatsionilise struktuuri ja andmeid iga tehnilise komitee kohta. Memento sisaldab üldist informatsiooni ISO-st, selle töö organiseerimisest ja juhtimisest.

1996. jaanuari seisuga oli ISO-1 85 liiget. Enam kui 70% ISO liikmetest on riiklikud institutsioonid või seaduse alusel moodustunud organisatsioonid. Ülejäänutel on väga tihedad sidemed oma riigi valitsusega.

Kirjavahetajaliikmeid on 24. Kirjavahetajaliikmed on tavaliselt arengumaad, kes ei võta aktiivselt osa ISO standardite koostamisest, kuid saavad täielikku infot ISO tööst. Nad võtavad osa vaatlejana ISO Peaassamblee ja tehniliste komiteede tööst. Peaaegu kõik kirjavahetajaliikmed on praegu riiklikud organisatsioonid.

ISO on viimasel ajal sisse viinud ka kolmanda liikmestaatuse - abonentliige. Neid on 1. jaanuari seisuga 9. Abonentliikmed on vähearenenud majandusega riigid, kes maksavad väga väikest liikmemaksu, ent saavad vaatamata sellele olla võimaluse kontaktis rahvusvahelise standardimisega, nad saavad 1 eksemplari igast ISO publikatsioonist.

Lähemalt infot kõigi liikmete kohta saabki Mementost.

1995. aasta lõpuks oli ISO-1 185 tehnilist komiteed, 611 alakomiteed, 2022 töögruppi, 38 uurimisgruppi.



## APRILLIS SAADUD ISO STANDARDID

### TC 17 Teras

ISO 3575:1996

Continuous hot-dip zinc-coated carbon steel sheet of commercial, lock-forming and drawing qualities

### TC 20 Õhu- ja kosmosesõidukid

ISO/TR 14618:1996

Middle atmosphere-- Global model at altitudes between 30 km and 120 km, and wind model at altitudes above 30 km

### TC 23 Pölli-ja metsatöötraktorid jm masinad

ISO 11678:1996

Agricultural irrigation equipment-- Aluminium irrigation tubes

### TC 27 Tahked mineraalkütused

ISO 333:1996

Coal-- Determination of nitrogen-- Semi-micro Kjeldahl method

### TC 28 Naftasaadused ja määrdained

ISO 8217:1996

Petroleum products-- Fuels (class F)-- Specification of marine fuels

### TC 38 Tekstiil

ISO 105-A05:1966

Textiles-- Tests for colour fastness-- Part A05: Instrumental assessment of change in colour for determination of grey scale rating

### TC 61 Plastid

ISO 5659-1:1996

Plastics-- Smoke generation-- Part 1: Guidance on optical-density testing

### TC 67 Nafta- ja maagaasitööstuse materjalid, seadmed ja vesiehitised

ISO 3183-2:1996

Petroleum and natural gas industries-- Steel pipe for pipelines-- Technical delivery conditions-- Part 2: Pipes of requirements class B

### TC 102 Rauamaagid

ISO 11533:1996

Iron ores-- Determination of cobalt content-- Flame atomic absorption spectrometric method

### TC 106 Stomatoloogia

ISO 7494:1996

Dental units

### TC 118 Kompressorid, pneumotööriistad ja -masinad

ISO 7183-2:1996

Compressed air dryers-- Part 2: Performance ratings

### TC 131 Hüdraulikasüsteemid

ISO 10767-1:1996

Hydraulic fluid power-- Determination of pressure ripple levels generated in systems and components-- Part 1: Precision method for pumps

### TC 127 Mullatöömasinad

ISO 3450:1996

Earth-moving machinery—Braking systems of rubber-tyred machines—Systems and performance requirements and test procedures

### TC 147 Vee kvaliteet

ISO 6341:1996

Water quality-- Determination of the inhibition of the mobility of Daphnia magna Straus (Cladocera, Crustacea)-- Acute toxicity test

### TC 155 Nikkel ja niklisulamid

ISO 12169:1996

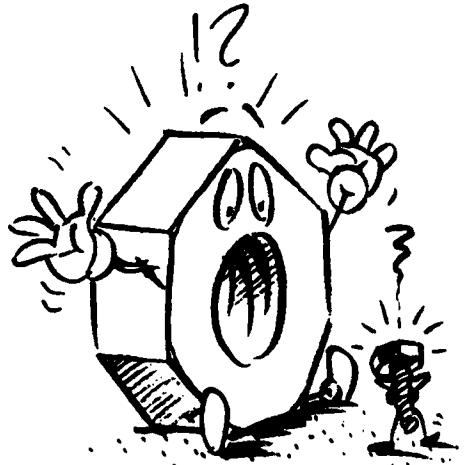
Nickel oxide-- Determination of nickel content-- Electrolytic deposition method

### TC 172 Optika ja optikariistad

ISO 10110-1:1996

Optics and optical instruments-- Preparation of drawings for optical elements and systems-- Part 1: General

ISO 10110-2:1996	Optics and optical instruments-- Preparation of drawings for optical elements and systems-- Part 2: Material imperfections-- Stress birefringence
ISO 10110-3:1996	Optics and optical instruments-- Preparation of drawings for optical elements and systems-- Part 3: Material imperfections-- Bubbles and inclusions
ISO 10110-5:1996	Optics and optical instruments-- Preparation of drawings for optical elements and systems-- Part 5: Surface form tolerances
ISO 10110-6:1996	Optics and optical instruments-- Preparation of drawings for optical elements and systems-- Part 6: Centring tolerances
ISO 10110-7:1996	Optics and optical instruments-- Preparation of drawings for optical elements and systems-- Part 7: Surface imperfection tolerances
ISO 10110-9:1996	Optics and optical instruments-- Preparation of drawings for optical elements and systems-- Part 9: Surface treatment and coating
ISO 10110-10:1996	Optics and optical instruments-- Preparation of drawings for optical elements and systems-- Part 10: Table representing data of a lens element
ISO 10110-11:1996	Optics and optical instruments-- Preparation of drawings for optical elements and systems-- Part 11: Non-toleranced data
<b><u>TC 195 Ehitusmasinad ja -seadmed</u></b>	
ISO/TR 12603:1996	Building construction machinery and equipment-- Classification
<b><u>TC 198 Tervisehooldetoodete steriliseerimine</u></b>	
ISO 10545-5:1996	Ceramic tiles-- Part 5: Determination of impact resistance by measurement of coefficient of restitution
<b><u>JTC 1 Infotehnoloogia</u></b>	
ISO/IEC 7811-6:1996	Identification cards-- Recording technique-- Part 6: Magnetic stripe-- High coercivity
ISO/IEC 8473-2:1996	Information technology-- Protocol for providing providing the connectionless-mode network service-- Part 2: Provision of the underlying service by an ISO/IEC 8802 subnetwork
ISO/IEC 9899/Cor2:1996	Technical Corrigendum 2
ISO/IEC 11172-1/Cor1:1996	Technical Corr 1
ISO/IEC 11172-2/Cor1:1996	Technical Corr 2
ISO/IEC 11172-3/Cor1:1996	Technical Corr 3
ISO/IEC 11188-2:1996	Information technology-- International Standardized Profile-- Common upper layer requirements-- Part 2: Basic connection oriented requirements for ROSE-based profiles
ISO/IEC 13886:1996	Information technology-- Language-Independent Procedure Calling (LIPC)
ISO/IEC 14536:1995	Information technology-- Microprocessor systems-- Futurebus+TM, Profile M (military)
ISO/IEC 14833:1996	Information technology-- Data interchange on 12,7 mm 128-Track magnetic tape cartridge-- DLT 3 format



## KEHTETUD ISO STANDARDID

<b>Kehetu ISO standard</b>	<b>Asendus</b>	<b>Tehniline komitee</b>
<b>ISO 2259:1972</b>		<b>TC 34</b>
<b>ISO 2443:1980</b>		<b>TC 34</b>
<b>ISO 2983:1975</b>		<b>TC 4</b>
<b>ISO 5532:1987</b>		<b>TC 34</b>
<b>ISO 7846:1985</b>		<b>JTC 1</b>
<b>ISO 7901:1984</b>		<b>JTC 1</b>
<b>ISO Guide 9:1976</b>		<b>JTC 1</b>



## APRILLIS SAADUD IEC STANDARDID

<b>GUIDE 102:1996</b>	Electronic components-- Specification structures for quality assessment (Quality approval and capability approval)
<b>CISPR 20:1996</b>	Limits and methods of measurement of immunity characteristics of sound and television broadcast receivers and associated equipment
<b>IEC 60-2:1994/Amd1:1996</b>	Amendment 1: High-voltage test techniques-- Part 2: Measuring Systems
<b>IEC 127-6:1994/Amd1:1996</b>	Amendment 1: Miniature fuses-- Part 6: Fuse-holders for miniature fuse-links
<b>IEC 137:1995/Cor1:1996</b>	Corrigendum
<b>IEC 169-8:1978/Amd1:1996</b>	Amendment 1: Radio-frequency connectors-- Part 8: RF coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 6,5 mm (0,256 in) with bayonet lock-- Characteristic impedance 50 ohms (type BNC)
<b>IEC 169-9:1978/Amd1:1996</b>	Amendment 1: Radio-frequency connectors-- Part 9: RF coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 3 mm (0,12 in) with screw coupling-- Characteristic impedance 50 ohms (type SMC)
<b>IEC 169-10:1983/Amd2:1996</b>	Amendment 2: Radio-frequency connectors-- Part 10: RF coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 3 mm (0,12 in) with snap-on coupling-- Characteristic impedance 50 ohms (type SMB)
<b>IEC 169-13:1976/Amd1:1996</b>	Amendment 1: Radio-frequency connectors-- Part 13: R.F.coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 5,6 mm (0,22 in)-- Characteristic impedance 75 ohms (type 1,6/5,6)-- Characteristic impedance 50 ohms (type 1,8/5,6) with similar mating dimensions
<b>IEC 169-15:1979/Amd1:1996</b>	Amendment 1: Radio-frequency connectors-- Part 15: R.F.coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 4,13 mm (0,163 in) with screw coupling-- Characteristic impedance 50 ohms (type SMA)
<b>IEC 169-16:1982/Amd1:1996</b>	Amendment 1: Radio-frequency connectors-- Part 16: R.F.coaxial connectors with inner diameter of outer conductor 7 mm (0,276 in) with screw coupling-- Characteristic impedance 50 ohms (75 ohms)(type N)

IEC 268-15:1996	Sound system equipment-- Part 15: Preferred matching values for the interconnection of sound system components
IEC 269-2-1:1996	Low-voltage fuses-- Part 2-1: Supplementary requirements for fuses for use by authorized persons (fuses mainly for industrial application)-- Section I to V: Examples of types of standardized fuses for use by authorized persons
IEC 404-2:1996	Magnetic materials-- Part 2: Methods of measurement of the magnetic properties of electrical steel sheet and strip by means of an Epstein frame
IEC 439-5:1996	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies-- Part 5: Particular requirements for assemblies intended to be installed outdoors in public places-- Cable distribution cabinets (CDCs) for power distribution in networks
IEC 601-2-17:1989/AMD1:1996	Amendment 1: Medical electrical equipment: Part 2: Particular requirements for the safety of remote-controlled automatically-driven gamma-ray afterloading equipment
IEC 605-3-5:1996	Equipment reliability testing-- Part 3: Preferred test conditions-- Section 5: Test cycle 5: Ground mobile equipment-- Low degree of simulation
IEC 871-3:1996	Shunt capacitors for a.c. power systems having a rated voltage above 1000V-- Part 3: Protection of shunt capacitors and shunt capacitor banks
IEC 901:1996	Single-capped fluorescent lamps-- Performance specification
IEC 1082-4:1996	Preparation of documents used in electrotechnology-- Part 4: Location and installation documents
IEC 1107:1996	Data exchange for meter reading, tariff and load control -- Direct local data exchange
IEC 1169-1-1:1996	Radio-frequency connectors-- Part 1-1: Single, multi-series, dual-language blank detail specification
IEC 1169-33:1996	Radio-frequency connectors-- Part 33: Sectional specification for series BMA r.f. connectors
IEC 1169-36:1996	Radio-frequency connectors-- Part 36: Microminiature r.f. coaxial connectors with snap-on coupling-- Characteristic impedance 50 $\Omega$ (type MCX)
IEC 1200-704:1996	Electrical installation guide-- Part 704: Construction and demolition site installations
IEC 1333:1996	Marking on U and E ferrite cores
IEC 1334-3-21:1996	Distribution automation using distribution line carrier systems-- Part 3: Mains signalling requirements-- Section 21: MV phase-to-phase isolated capacitive coupling device
IEC 1338-1-1:1996	Waveguide type dielectric resonators-- Part 1: General information and test conditions-- Section 1: General information
IEC 1343:1996	Nuclear reactor instrumentation-- Boiling light water reactors (BWR)-- Measurements in the reactor vessel for monitoring adequate cooling within the core
IEC 1344:1996	Radiation protection instrumentation-- Monitoring equipment-- Personal warning devices for X and gamma radiations
IEC 1346-1:1996	Industrial systems, installations and equipment and industrial products-- Structuring principles and reference designations-- Part 1: Basic rules
IEC 1500:1996	Nuclear power plants-- Instrumentation and control systems important to safety-- Functional requirements for multiplexed data transmission



## APRILLIS SAADUD CEN STANDARDID JA STANDARDIKAVANDID

### TC 53 Tellingud, raketised ja teisaldatavad töölavad

EN 1298:1996 Mobile access and working towers-- Rules and guidelines for the preparation of an instruction manual (saksa ja prantsuse keeles)

### TC 109 Gaasikütusel töötavad keskküttesüsteemid

prEN 677:1996 Gas-fired central heating boilers-- Specific requirements for condensing boilers with a nominal heat input not exceeding 70 kW

### TC 114 Masinate ohutus

prEN 626-2:1996 Safety of machinery-- Reduction of risk health from hazardous substances emitted by machinery-- Part 2: Methodology leading to verification procedures

### TC 121 Keevitus

prEN ISO 13916:1996 Welding-- Guidance on the measurement of preheating temperature, interpass temperature and preheat maintenance temperature (ISO/DIS 13916:1996)

prEN ISO 13920:1996 Welding-- General tolerances for welding constructions-- Dimensions for lengths and angles-- Shape and position (ISO/DIS 13920:1996)

### TC 136 Spordi-, mänguväljakute- ja muu puhkevarustus

prEN 892:1996 Mountaineering equipment-- Dynamic mountaineering ropes-- Safety requirements and test methods

prEN 958:1996 Mountaineering equipment-- Energy absorbing systems for use in klettersteig (via ferrata) climbing-- Safety requirements and test methods

prEN 959:1996 Mountaineering equipment-- Rock anchors-- Safety requirements and test methods

### TC 144 Pölli- ja metsatöötraktorid jm masinad

EN 708:1996 Agricultural machinery-- Soil working machines with powered tools-- Safety

prEN 528:1996 Rail dependent storage and retrieval equipment-- Safety

### TC 149 Rööbastel liikuvad paigaldus-, teisaldus- ja otsiseadmed ladudes. Ohutus

prEN 528:1996 Rail dependent storage and retrieval equipment-- Safety

### TC 162 Kaitserietus, sh käekaitsevahendid ja päästevestid

prEN 1486:1996 Protective clothing for firefighters-- Test methods and requirements for reflective clothing for specialized fire fighting

### TC 170 Oftalmoloogiline optika

EN ISO 7998:1996 Optics and optical instruments-- Spectacle frames-- Vocabulary and lists of equivalent terms

EN ISO 8596:1996 Ophtalmic optics-- Visual acuity testing-- Standard optotype and its presentation (ISO 8596:1994)

### TC 181 Eriseadmed veeldatud naftagaasi kasutamiseks

EN 449:1996 Specification for dedicated liquefied petroleum gas appliances-- Domestic flueless space heaters (including diffusive catalytic combustion heaters)

### TC 189 Geotekstiil jms tooted

EN ISO 12236:1996 Geotextiles and geotextile-related products-- Static puncture test (CBR-Test)(ISO 12236:1996)

<u>TC 204 Meditsiiniseadmete steriliseerimine</u>	
EN 1174-1:1996	Sterilization of medical devices-- Estimation of population of micro-organisms on product-- Part 1: Requirements
<u>TC 205 Mitteaktiivsed meditsiiniseadmed</u>	
EN 600:1996	Natural rubber latex male condoms
<u>TC 224 Raalloetavad kaardid, nende liiteseadmed ja operatsioonid</u>	
prEN 1387:1996	Machine readable cards-- Health care application.-- Cards: General characteristics
prENV 1750:1996	Identification card systems-- Inter-sector messages between devices and hosts-- Acceptor to acquirer messages
<u>TC 248 Tekstiil ja tekstiilitooted</u>	
prEN ISO 5084:1996	Textiles-- Determination of thickness of textile products (ISO/DIS 5084:1996)
<u>TC 249 Plastid</u>	
EN ISO 6721-1:1996	Plastics-- Determination of dynamic mechanical properties-- Part 1: General principles (ISO 6721-1:1994: including Technical Corrigendum 1:1995)
EN ISO 6721-2:1996	Plastics-- Determination of dynamic mechanical properties-- Part 2: Torsion-pendulum method (ISO 6721-2:1994: including Technical Corrigendum 1:1995)
EN ISO 6721-3:1996	Plastics-- Determination of dynamic mechanical properties-- Part 3: Flexural vibration-- Resonance-curve method (ISO 6721-3:1994: including Technical Corrigendum 1:1995)
<u>TC 253 Kleeplindid</u>	
EN 1940:1996	Self adhesive tapes-- Measurement of breaking strength
EN 1941:1996	Self adhesive tapes-- Measurement of elongation at break
EN 1942:1996	Self adhesive tapes-- Measurement of thickness
EN 1943:1996	Self adhesive tapes-- Measurement of static shear adhesion
EN 1944:1996	Self adhesive tapes-- Measurement of unwind adhesion at low speed
EN 1945:1996	Self adhesive tapes-- Measurement of quick stick
<u>TC 275 Toiduainete analüüs. Horisontaalmeetodid</u>	
prEN 1376:1996	Foodstuffs-- Determination of saccharin in table top sweetener preparations-- Spectrometric method
prEN 1377:1996	Foodstuffs-- Determination of acesulfame K in table top sweetener preparations-- Spectrometric method
prEN 1378:1996	Foodstuffs-- Determination of aspartame in table top sweetener preparations-- Method by light performance liquid chromatography
prEN 1379:1996	Foodstuffs-- Determination of cyclamate and saccharin in liquid table top sweetener preparations-- Method by light performance liquid chromatography
<u>TC 304 Märgistikud</u>	
ENV 1973:1996	Information technology-- European Subsets of ISO/IEC 10646-1
<u>TC 310 Uudne tootmistehnoloogia</u>	
ENV 12204:1996	Advanced Manufacturing Technology-- Systems Architecture-- Constructs for Enterprise Modelling
<u>ISO/TC 181 Mänguasjade ohutus</u>	
prEN ISO 11591:1996	Engine-driven small craft-- Field of vision from helm position (ISO/DIS 11591:1996)
<u>AECMA</u>	
prEN 2264:1996	Aerospace series: Nuts, anchor, self-locking, floating, two lug, incremental counterbore, in alloy steel, cadmium plated, $M_0S_2$ lubricated-- Classification: 900 MPa (at ambient temperature)/235 °C
prEN 2650:1996	Aerospace series-- Screws, pan head, clotted, threaded to head, in corrosion resisting steel, passivated-- Classification: 600 MPa (at ambient temperature)/425 °C
prEN 2651:1996	Aerospace series-- Screws, pan head, clotted, threaded to head, in brass, tin plated-- Classification: 380 MPa (at ambient temperature)/80 °C

prEN 2653:1996	Aerospace series-- Screws, 100° countersunk normal head, slotted, threaded to head, in corrosion resisting steel, passivated-- Classification: 600 MPa (at ambient temperature)/425 °C
prEN 2654:1996	Aerospace series-- Screws, 100° countersunk normal head, slotted, threaded to head, in brass, tin plated-- Classification: 380 MPa (at ambient temperature)/80 °C
prEN 2870:1996	Aerospace series-- Bolts, normal bihexagonal head, short threaded, in titanium alloy, anodized, M <sub>6</sub> S <sub>2</sub> lubricated-- Classification: 1100 MPa (at ambient temperature)/315 °C
prEN 2874:1996	Aerospace series-- Bolts, large bihexagonal head, close tolerance normal shank, medium length thread, in heat resisting nickel base alloy, passivated-- Classification: 1550 MPa (at ambient temperature)/ 315 °C
prEN 2886:1996	Aerospace series-- Screws, pan head, offset cruciform recess, close tolerance normal shank, short thread, in alloy steel, cadmium plated-- Classification: 900 MPa (at ambient temperature)/ 235 °C
prEN 2897:1996	Aerospace series-- Screws, pan head, offset cruciform recess, close tolerance normal shank, short thread, in alloy steel, cadmium plated-- Classification: 1100 MPa (at ambient temperature)/ 235 °C
prEN 3037:1996	Aerospace series-- Screws, pan head, offset cruciform recess, close tolerance normal shank, short thread, in titanium alloys, anodized, M <sub>6</sub> S <sub>2</sub> lubricated-- Classification: 1100 MPa (at ambient temperature) / 315 °C
prEN 3038:1996	Aerospace series-- Screws, pan head, offset cruciform recess, close tolerance normal shank, short thread, in heat and corrosion resisting steel, passivated-- Classification: 1150 MPa (at ambient temperature)/ 425 °C
prEN 3039:1996	Aerospace series-- Shank nuts-- Installation holes, 60° swage, flanges-- Design standard
prEN 3304:1996	Aerospace series-- Screws, 100° countersunk reduced head, offset cruciform recess, close tolerance normal shank, short thread, in titanium alloy, anodized, M <sub>6</sub> S <sub>2</sub> lubricated-- Classification: 1100 MPa (at ambient temperature)/315 °C
prEN 3305:1996	Aerospace series-- Screws, 100° countersunk reduced head, offset cruciform recess, close tolerance normal shank, short thread, in alloy steel, cadmium plated anodized, M <sub>6</sub> S <sub>2</sub> lubricated-- Classification: 1100 MPa (at ambient temperature)/235 °C
prEN 3307:1996	Aerospace series-- Screws, pan head, offset cruciform recess, threaded to head, in titanium alloy, anodized, M <sub>6</sub> S <sub>2</sub> lubricated-- Classification: 1100 MPa (at ambient temperature)/315 °C
prEN 3381:1996	Aerospace series-- Screws, 100° countersunk reduced head, offset cruciform recess, close tolerance normal shank, short thread, in titanium, anodized, M <sub>6</sub> S <sub>2</sub> lubricated-- Classification: 1100 MPa (at ambient temperature)/315 °C
prEN 3612:1996	Aerospace series-- Undercuts for splines-- Design standard
prEN 3643:1996	Aerospace series-- Rivets, solid, 100° countersunk normal head with dome, in titanium Ti-PO2, anodized, inch based series
prEN 3644:1996	Aerospace series-- Rivets, solid, 100° countersunk normal head, in titanium Ti-PO2, anodized, inch based series
prEN 3740:1996	Aerospace series-- Bolts, shouldered, thin hexagonal head, short thread, in titanium alloy, anodized, M <sub>6</sub> S <sub>2</sub> lubricated -- Classification: 1100 MPa (at ambient temperature)/315 °C
prEN 3759:1996	Aerospace series-- Screws, pan head, offset cruciform recess, threaded to head, in heat and corrosion resisting steel, passivated-- Classification: 1100 MPa (at ambient temperature)/425 °C

## APRILLIS SAADUD GOSTE

Paljud teist teavad juba, et Standardiametil olid GOSTide ja GOST-R-ide saamise osas sidemed Venemaaga katkenud.

Nüüd on saadud 245 GOST-i ja GOST-R-i. Need on enamnõutud seni ilmunud standardid.

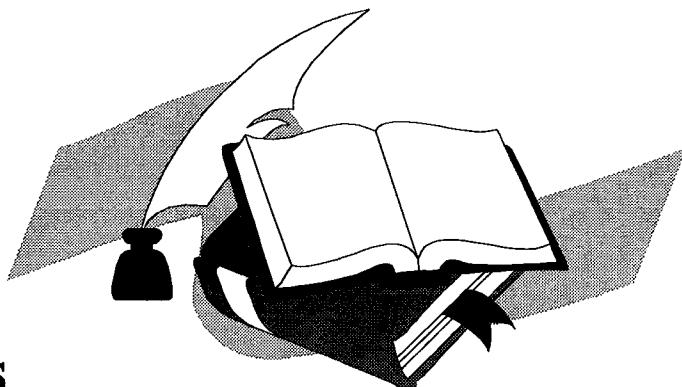
GOST-ide hind on käesoleval ajal tunduvalt tõusnud, näit saadud dokumentide keskmiseks hinnaks tuli 148 krooni, seetõttu Standardiameti raamatukogu ei hakka neid täielikult komplekteerima, kavas on tellida GOSTE vastavalt ettevõtete tellimustele. GOSTide müügi- ja koopialeping Eestis on käesoleval ajal sõlmimisel.

Avaldame teadmiseks GOSTI-ide hinnakirja:

Lehekülgede arv	Hind USD
1-2	3,4
3-4	4,8
5-6	6,2
7-8	7,6
9-10	9,0
11-12	10,3
13-14	11,7
15-16	13,1
17-18	14,5
19-20	15,9
21-30	20,0
31-40	22,8
41-50	25,3
51-60	27,9
61-70	30,5
71-80	33,1
81-90	35,7
91-100	38,3

Saatmiskulud lisatakse hinnale

*NB! Järgmises Teataja numbris saate lähemat teavet saadud GOST-ide kohta.*



## **UUDISKIRJANDUS**

### **IEC KATALOOG 1996 CATALOGUE OF IEC PUBLICATIONS World Standard and electronic engineering**

Rahvusvahelise Elektrotehnika Komisjoni (IEC) 1996.a kataloog. Inglise keeles.

Põhiosas tuuakse standardid numbri järjestuses. Lisaks standardi nimetusele on näidatud standardi välja töötanud Tehnilise komitee number, lehekülgede arv, hinnagrupp, väljaande number ja lühike sisukokkuvõte.

Kataloog sisaldab veel:

- ◆ asendustabeli, mis näitab kehtetuks muutunud standardite numbrid
- ◆ IEC ja ISO/IEC eelstandardid
- ◆ tähestikulise aineregistri
- ◆ Tehniliste komiteede loetelu

### **IEC AASTARAAMAT 1996 1996 IEC YEARBOOK World Standards for electrical and electronic engineering**

IEC (Rahvusvahelise Elektrotehnika Komisjoni) aastaraamat on üles ehitatud IEC Tehniliste komiteede kaupa. Tehniliste komiteede ja alakomiteede piires on jaotus järgmine: trükis ilmunud publikatsioonid, eraldi 1995 ilmunud publikatsioonid ja kavandid. Lisaks on toodud ISO/IEC ühendatud tehnilise komitee JTC 1 tööprogramm, tehniliste komiteede ja alakomiteede numbriloetelu ning tähestikuline aineregister.

Väljaanne on inglise ja prantsuse keeles.

### **CATALOGUE SWITEC 1996**

SNV

Šveits

### **SFS-LUETTELO SFS-CATALOGUE 1996**

Kataloogi põhiosas tuuakse Soome standardid ja käsiraamatud gruppidesse jaotatuna. Vajaliku standardi leidmiseks tuleb esmalt leida otsitava teema järgi sobiv gruupi number, mille leiame kataloogi algusest. Grupisiseselt on standardid ja käsiraamatud

toodud numbri järjestuses. Standardi nimetus on soome ja inglise keeles. Lisaks on antud ilmumisaasta, väljaande number, lehekülgede arv ja hinnagrupp.

Kataloog sisalda ka:

- ◆ numbriloetelu, kus standardid on numbrijärjestuses viidates SFS gruvi numbrile
- ◆ käsiraamatud numbrijärjestuses koos SFS gruvi numbri ja hinnaga
- ◆ SFS juhendid koos hinnaga
- ◆ teisi publikatsioone
- ◆ tähestikulise märksõnade registri, milles viidatakse SFS gruvi numbrile
- ◆ tähestikulise käsiraamatute registri

## **SOOME VÄLJAANDED NEW APPROACH DIREKTIIVIDE JA NENDEGA LIITUVATE HARMONEERITUD STANDARDITE KOHTA**

SFS annab kaks korda aastas välja direktiividega liituvate harmoneeritud standardite loetelusid. EVS sai järekordsed väljaanded:

- New Approach - direktiivist ja CE-merkin kiinnitus tuotteisiin
- Henkilönsuojaajad. Direktiivi, harmonisoidut standardid ja Suomessa ilmoitetut laitokset. Luettelo
- Huviveneet. Direktiivi ja harmonisoidut standardid. Luettelo
- Kaasulaitteet. Direktiivi ja harmonisoidut standardid. Luettelo
- Koneturvallisuusdirektiivi, harmonisoidut standardid ja Suomessa ilmoitetut laitokset. Luettelo
- Leludirektiivi, harmonisoidut standardid ja Suomessa ilmoitetut laitokset. Luettelo
- Manuaaliset vaa'at. Direktiivi, harmonisoidut standardid ja Suomessa ilmoitetut laitokset. Luettelo
- Sähkomaagneettinen yhteensopivus. Direktiivi, harmonisoidut standardid ja Suomessa ilmoitetut laitokset. Luettelo
- Telepäätelaitteet. Direktiivi, harmonisoidut standardid ja Suomessa ilmoitetut laitokset. Luettelo
- Terveydenhuollon laitteet ja tarvikkeet. Direktiivist, harmonisoidut standardid ja Suomessa ilmoitetut laitokset. Luettelo
- Yksinkertaiset paineastiat. Direktiivi, harmonisoidut standardid ja Suomessa ilmoitetut laitokset. Luettelo

Loeteludes on toodud direktiivi number ja nimetus, täiendused, rakendamise tähtaeg ja üleminekuaja kestus, tehniline komitee, kes on harmoneeritud standardid välja töötanud. Lisaks on ära toodud ka Soome õigusaktid, millega direktiiv võetakse Soomes kasutusele.

**NB! Loeteludega on võimalik tutvuda standardiosakonnas.**

 **NBS HANDBOOK 133** (NBS - National Standards Bureau, nüüd NIST - National Institut of Standards and Technology, on USA metroloogia juhtasutus, mis allub otse USA Kaubandusministeeriumile) annab juhised kaupade kinnispakendite sisu netokoguste (massi ja mahu) kontrolliks. Käsiraamat on praktilise suunitlusega, andes praktilisi juhiseid mõõtmisteks (näiteks, isegi aerosoolpakendis sisalduva ainekoguse määramiseks). See on seda hinnatavam, et meile seni kättesaadavad sellealased dokumendid (Rahvusvahelise Seadusandliku Metroloogia Organisatsiooni

OIML soovitused ning Euroopa Liidu direktiivid) on normeeriva ja statistilise kontrolli teoreetilisi aluseid esitava iseloomuga.

Vastavalt Mõõtseadusele on koostamisel ka vastavasisuline Eesti standard.

#### **NIST HANDBOOK 130**

Uniform laws and Regulations

Weights and Measures Law

Weightmaster Law

Motor Fuel Inspection Law

Packaging and Labeling Regulation

Method of Sale of Commodities Regulation

Unit Pricing Regulation

Registration of Service persons and Agencies Regulation

Open Dating Regulation

National Type Evaluation Regulation

Motor fuel Regulation

*NB! Nimetatud käsiraamatutega saab tutvuda metroloogiasakonnas tuba 217 pr Aili Võrk tel 49 88 90*



### **TÄHELEPANU KÕIK STANDARDITE OSTJAD**

#### **Alates 1. aprillist k.a**

**saab kõiki standardeid** (EVS, ISO, EN, DIN, BSI, SFS jt) ning standardikavandeid (prEN)

**osta EVS standardiosakonnas Aru 10 tuba 27**

(raamatukoguga samas tiivas)

**9:00 - 16:00, lõuna 11:15 - 11:45**

**Standardeid müüb Maie Jaanits**

**Tellimusi saab esitada**

**tel 49 20 20, fax 6 54 13 30, kirja teel**

**Tasumine** toimub pangaülekandega või sularahas.

Pangaülekandega tasumisel saate kauba koos arvega kohe kätte, kui Teil on olemas asutuse garantiikiri.

Standardite tellimisel tellimislehega palume see vormistada nii, et seda saab kasutada garantiikirjana (asutuse juhataja ja pearaamatupidaja allkirjad, pitsat).

Standardite postiga saatmisel lisanduvad standardi maksumusele postikulud

kuni 500g	10.-
500 -1000g	15.-
1000 - 2000g	20.-



## ON VÕIMALIK TELLIDA !

### **Euroopa masinate standardimisprogramm**

Käesolev kolmas väljaanne sisaldaab 39 CEN-i ja 1 CENELEC-i tehnilise komitee standardimisprogramme. Programm sisaldaab masinate ohutuse direktiiviga liituvaid Euroopa standardeid.

Hind 2270 BEF

Tellimused esitada Standardiametile fax 6 54 13 30, tel 49 20 20

### **Nafta- ja gaasitööstuse standardimisprogramm**

Programm sisaldaab Euroopas kasutusel olevate nafta- ja gaasitööstuse standardite loetelu. Väljaandes on ka CEN/TC 12 Nafta- ja gaasitööstuse materjalid ja seadmed standardimisprogramm. Enamus programmi dokumentidest on ISO/TC 67 poolt väljatöötatud Euroopa standarditena kasutuselevõetavad ISO standardid.

Hind 2070 BEF

Tellimused esitada Standardiametile fax 6 54 13 30, tel 49 20 20

**NB! Nimetatud programmidega saab tutvuda raamatukogus.**

## **STANDARDITE KAVANDID**

*Eksperitiisi on esitatud Eesti standarditeks ülevõtmiseks järgmised ISO 9000 sarja standardite uute versioonide tõlked:*

- EVS-ISO 8402:1996      Kvaliteedijuhtimine ja kvaliteeditagamine. Sõnavara
- EVS-ISO 9000-1:1996      Kvaliteedijuhtimise ja kvaliteeditagamise standardid. Osa 1: Juhised valikuks ja kasutamiseks
- EVS-ISO 9001:1996      Kvaliteedisüsteemid.      Kvaliteeditagamise mudel kavandamisel, tootearendusel, tootmisel, paigaldamisel ja teenindamisel.
- EVS-ISO 9002:1996      Kvaliteedisüsteemid.      Kvaliteeditagamise mudel tootmisel, paigaldamisel ja teenindamisel.
- EVS-ISO 9003:1996      Kvaliteedisüsteemid.      Kvaliteeditagamise mudel lõppkontrollil ja -testimisel
- EVS-ISO 9004-1:1996      Kvaliteedijuhtimine ja kvaliteedisüsteemi elemendid. Osa 1: Juhised
- Teravili ja teraviljasaadused. Happesuse määramine

*Kavanditega saab tutvuda ja avaldada arvamusi standardiosakonnas*

## APRILLIS ON REGISTRISSE KANTUD

EE 01032769 ST 2:96	Rukkist leivaküpsetusjahud	01 04 96
EE 01048836 TS 2:95	Soojusarvestid SA- 94/2	
muud.7		10 04 96
EE 01052973 ST 20:96	Pralineemass	01 04 96
EE 01125436 TS 1:95	Pikendusuhtmed ja harupistikud	
muud.1	kodumajapidamises	03 04 96
EE 01125436 TS 1:96	Pikendusuhtmed ja harupistikud	
	kodumajapidamises	03 04 96
EE 01902124 TT 1:96	Naatriumvesiklaas	
muud.1		15 04 96
EE 01902124 TT 2:96	Tseoliit NaA tüüp 4	01 04 96
EE 10014687 TS 1:96	Karboniseeritud soodavesi Loka	01 04 96
EE 35036632 TT 10-96	Viigimarja-, sidruni-, kadakamarja-, kirsimaitseline Adam viin	01 04 96
EE 35036632 TT 11-96	Õuna-pirni liköör	01 04 96
EE 61003722 ST 4-96	Karamell	02 04 96
EE 71037975 TS 14:96	Mädarõigas marinaadis	01 04 96
EE 71037975 TS 15:96	Apelsinimahl	01 04 96
EE 71039902 TS 4:96	Linnuliha. Broilerkana- ja kanarümbad	10 04 96



**EVS TEATAJAT SAAB TELLIDA  
STANDARDIAMETIST  
ARU 10 EE0003 tel 49 20 21**

Kui kannate raha üle käesoleva teatise alusel, palume teatise alumine pool tagastada Standardiametile.

Kui soovite saada arvet, palume pöörduda standardiosakonda tuba 215 tel 49 20 21 Anne Laimets



PALUME EVS TEATAJA 1996 EEST KANDA 300 KROONI  
EESTI STANDARDIAMETI ARVELE  
A/A 012/34/33913 PÕHJA-EESTI PANK  
KOOD 784  
TEKSTIGA "EVS TEATAJA 1996" EEST

---

**Tagastada Standardiametile**

---

.....  
(asutuse nimetus ja postiaadress)

poolt on Standardiametile üle kantud 300 krooni "....." 1996  
maksekorraldusega nr....."EVS Teataja 1996" eest

---